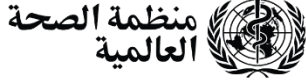
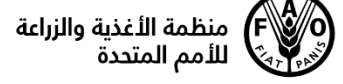


# هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة  
العالمية



منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CAC/43 INF/1

برنامج المعايير الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الصدوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية  
التقرير السنوي لعام 2019

ألف - مقدمة

يشمل هذا التقرير لعام 2019 أنشطة السنة الرابعة للصدوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي. ويبرز الإنجازات الرئيسية والدروس المستخلصة ويقدم ملخصًا للجوانب التشغيلية والمالية للأنشطة التي جرت في عام 2019. ويدعم الصدوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي البلدان لتمكينها من بناء القدرات الوطنية القوية والمتينة والمستدامة للمشاركة في عمل هيئة الدستور الغذائي.

ويجري تقييم الطلبات التي تقدمها البلدان المؤهلة مرة واحدة في السنة من خلال عملية شفافة. وتتلقى الطلبات المقبولة دعمًا لمدة تصل إلى ثلاث سنوات. وقد أجريت في نهاية عام 2019، ثلاث جولات من عمليات تقديم الطلبات واختيار المقبولة منها.

باء - الإنجازات المحققة في عام 2019

مشاريع الجولة الأولى (غانا وقيرغيزستان ومدغشقر والسنغال)  
أبلغت هذه البلدان عن الإنجازات التالية في تقاريرها السنوية

التنفيذ

أكملت غانا تنفيذ معظم الأنشطة في عام 2018، بخلاف التقارير النهائية التي أعدتها في عام 2019. ومن المقرر أن تكمل قيرغيزستان ومدغشقر والسنغال تنفيذ أنشطتها في عام 2020. وقد تضمنت النتائج الرئيسية للأنشطة التي نُفذت خلال الجولة الأولى ما يلي:

## قيرغيزستان:

- وافقت اللجنة المشتركة بين الإدارات على 5 وثائق إجرائية
  - جرت مواءمة 7 معايير وطنية مع معايير هيئة الدستور الغذائي.
  - تنظيم ندوة وطنية رفيعة المستوى معنونة: الدستور يضمن جودة وسلامة المنتجات الغذائية
  - إنشاء موقع وطني على شبكة الإنترنت لدعم الأنشطة ذات الصلة بهيئة الدستور الغذائي:
- <http://codex.nism.gov.kg>

## مدغشقر:

- صياغة 4 مسودات بشأن موجزات المخاطر الكيميائية، وهي قيد الاستعراض
- تنظيم تدريب لأعضاء لجنة هيئة الدستور الغذائي والخبراء في مجال السلامة الغذائية (تقييم المخاطر الكيميائية)
- توعية القادة رفيعي المستوى والشباب (في المدارس الثانوية) بشأن السلامة الغذائية ودور هيئة الدستور الغذائي
- المشاركة في الدورات المتعلقة بالأولويات الوطنية خلال الدورة 42 لهيئة الدستور الغذائي التي عُقدت في جنيف
- تطوير قاعدة بيانات تضم معلومات عن الخبراء العلميين وفرق الخبراء

## السنغال:

- إدكاء الوعي حول الدستور الغذائي والمسؤولية المشتركة لمكافحة أفلاتوكسينات الفول السوداني
- تنظيم تدريب تقني للخبراء العلميين وأعضاء اللجنة الوطنية للدستور الغذائي من أجل تعزيز إشراكهم في تنفيذ الدستور الغذائي
- تحليل الفجوة الكامنة في المعايير للقطاعات ذات الأولوية - أي، قطاعات مصايد الأسماك والفول السوداني
- تخصيص بند في الميزانية لدعم عمل هيئة الدستور الغذائي

## الدروس المستخلصة:

## قيرغيزستان:

- استنتاج مدى أهمية العمل عن كثب مع أعضاء الحكومة لكسب الدعم لهيئة الدستور الغذائي.

## مدغشقر:

- استنتاج مدى أهمية تخصيص الوقت الكافي للتخطيط للأنشطة وتنظيمها كي تشمل الحالات الطارئة (مثل التغييرات في الحكومة التي تسبب التأخير) وإيجاد الأشخاص الأكفاء.
- استنتاج مدى أهمية الشراكة والتعاون في سبيل تحقيق التقدم

### السنغال:

- يمكن تقاسم عملية جمع البيانات ونشرها مع بلدان المنطقة لمواءمة الإجراءات الخاصة بالبيانات بهدف تحسين جودة البيانات المتاحة للجميع
- أهمية إنكفاء وعي السلطات حول ضرورة تخصيص الأموال لدعم عمل هيئة الدستور الغذائي

مشاريع الجولة الثانية (بوركينافاسو وكابو فيردي وغينيا وهندوراس ومالي ومقدونيا الشمالية ورواندا ومشروع تشترك في تنفيذه مجموعة من البلدان - بوتان والهند ونيبال)

### التنفيذ

كانت ستة بلدان من أصل سبعة من البلدان المشمولة بالجولة الثانية (بوركينافاسو وكابو فيردي وغينيا وهندوراس ومالي ومقدونيا الشمالية) وبلدان المشروع المشترك (الهند ونيبال وبوتان) لا تزال في المراحل الأولية من أنشطة تنفيذ المشروع وركزت على تعزيز هياكلها ونظمها الوطنية الخاصة بالدستور الغذائي. وكانت رواندا في صدد إنهاء وثيقة ملخص المشروع التي تحدد أنشطتها بالتفصيل.

### بوركينافاسو:

- دعوة رفيعة المستوى قامت بها اللجنة الوطنية للدستور الغذائي والسلطات السياسية في تشرين الأول/أكتوبر وكانون الأول/ديسمبر من عام 2019.
- إعداد الأدوات الخاصة بالدعوة وكتيبات الإجراءات الخاصة باللجنة الوطنية للدستور الغذائي والمسؤولين عن الاتصال فيما يتعلق بالدستور الغذائي.
- العمل على إعداد الوثائق الخاصة بالالتزام الوطني ومذكرة التفاهم لدعم اللجنة الوطنية للدستور الغذائي.
- تسهيل مشاركة الخبراء التقنيين في عمل الدستور في دورات هيئة الدستور ولجنة التنسيق للدستور الغذائي في أفريقيا ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.

### كابو فيردي ومالي:

- الانطلاق الرسمي لمشروع الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي والتخطيط للأنشطة
- تغطية إعلامية لزيادة الوعي بالدستور الغذائي

### غينيا:

- الدعوة للعمل بالمشاركة مع أصحاب المصلحة السياسيين ورجال الأعمال والمجتمع المدني لإبراز أهمية الدستور الغذائي.
- تقديم الدعم لتشغيل اللجنة الوطنية للدستور الغذائي واللجان التقنية الفرعية

- بناء قدرات خبراء اللجنة الوطنية لهيئة الدستور الغذائي وخبراء المختبرات لتعزيز مشاركتهم ومساهماتهم في هيئة الدستور الغذائي

هندوراس:

- العمل على كيفية وضع ورصد وتقييم خطط عمل اللجنة الوطنية للدستور الغذائي واللجان الفرعية والمسؤولين عن الاتصال فيما يتعلق بهذا الدستور.
- بناء قدرات أعضاء اللجنة الوطنية للدستور الغذائي باستخدام مزيج من التدريبات المباشرة عبر الإنترنت.
- التدريب على أحسن الممارسات فيما يتعلق بوضع المعايير، قدمته وكالة توحيد المعايير في هندوراس.
- الموافقة على نظام التوثيق وآليات الاتصال واعتمادها
- تنظيم حلقة عمل حول الزيارة الدراسية للوكالة التشغيلية للسلامة الغذائية مع تقديم عروض لتعزيز اللجنة الوطنية واللجان الفرعية.
- صياغة دليل إجراءات الاتصال بالدستور الغذائي وتحديثها واعتمادها.

مقدونيا الشمالية:

- صياغة قواعد لإنشاء مكتب يُعنى بالاتصال فيما يتعلق بمسائل هيئة الدستور الغذائي، والمبادئ التوجيهية لعمل الهياكل الوطنية للدستور الغذائي والعمل على المواقف القطرية بشأن الدستور الغذائي من أجل السماح بمشاركة أفضل في اجتماعات هيئة الدستور وفتح العمل.

بوتان والهند ونيبال (مشروع تنفذه مجموعة بلدان):

- تضطلع الهند بدور القيادة في بناء القدرات فيما يتعلق بهذا المشروع الجماعي، بغية تحسين السلامة الغذائية ومواءمة المعايير الخاصة بالأغذية. وقد تضمنت الأنشطة عدة حلقات عمل وزيارة دراسية (للسلطات المعنية بالدستور الغذائي في إندونيسيا) لتعزيز هيئة الدستور الغذائي وسلطات السلامة الغذائية في بوتان ونيبال.
- عقدت الهند تدريباً لمدة ثلاثة أيام حول تحليل المخاطر الكيميائية في مجال السلامة الغذائية في تشرين الأول/أكتوبر 2019.
- عقدت بوتان حلقتي عمل (في آب/أغسطس وتشرين الأول/أكتوبر) عام 2019 لأعضاء اللجنة الوطنية والمسؤولين عن الاتصال فيما يتعلق بالدستور الغذائي.
- عقدت نيبال حلقة عمل لإذكاء الوعي حول أنشطة هيئة الدستور وحول عملية وضع المعايير للقطاع الخاص ومجموعات المستهلكين والمسؤولين الحكوميين في كاتماندو في كانون الأول/ديسمبر 2019.
- وضعت نيبال أيضاً مشروع دليل إجرائي لهيئة الدستور الغذائي في عام 2019.

## الدروس المستخلصة:

بوركينافاسو:

- استنتاج مدى أهمية اعتماد العديد من المناهج وتنفيذها والتعاون من أجل ضمان الالتزام واستقطاب الدعم من جميع أصحاب المصلحة للسلامة الغذائية والدستور الغذائي في البلاد.
- يتطلب القيام بالدعوة ممارسة الضغط باستمرار وإبراز مساهمة كل قطاع على حدة

هندوراس:

- يعدّ بناء القدرات أمراً حيوياً لتحقيق مشاركة مختلف الجهات الفاعلة في الدستور الغذائي وتمكينها.
- بيّنت الدورة التدريبية عبر الإنترنت التي تتوّج بشهادة، والتي كان موضوعها حول قضايا الدستور الغذائي لا سيما، محاكاة اجتماع الهيئة الذي عقد في تشرين الثاني/نوفمبر، صورة أوضح عن كيفية عمل اجتماعات هيئة الدستور الغذائي.

غينيا

- استنتاج أهمية التزام الوزارات والدعوة لإدراج بنود في الميزانية تخص هيئة الدستور الغذائي
- الأدوات المستخدمة للدعوة (الصور المعلقة والملصقات والمنشورات) للمساعدة على زيادة مستوى الوعي ودعم السلامة الغذائية

مقدونيا الشمالية:

- يضفي العمل مع 'twinnings' قيمة مضافة على المشروع. أدى التعلم المباشر من المساهمين النشطين في اجتماع هيئة الدستور الغذائي واكتساب معرفة دقيقة بعمل هيئة الدستور الغذائي للاتحاد الأوروبي إلى استخلاص دروس قيّمة.
- أنشئت علاقات وثيقة كان من شأنها السماح للمشاركين بطرح الأسئلة بحرية يومياً.
- تبين أن التفاني والالتزام والتواصل على المستوى الوطني كلها عناصر مهمة جداً.

مشاريع الجولة الثالثة (بنين وبوليفيا وكوت ديفوار وكوبا وغامبيا ونيجيريا وملاوي وتركمناستان) ومشروع مشترك في تنفيذه مجموعة من البلدان - (بوروندي وكينيا وجنوب السودان وتنزانيا وأوغندا)

وافق الصندوق الاستئماني للدستور الغذائي على وثيقة ملخص مشروع لكوت ديفوار في تشرين الثاني/نوفمبر عام 2019. وعملت البلدان المتبقية بالتشاور مع المسؤول الرئيسي المعين من منظمة الأغذية والزراعة أو من منظمة الصحة العالمية لإنهاء الوثيقة الرئيسية لملخص المشروع التي تعدّ خارطة طريق لتنفيذ المشروع.

**التحديات:** أشارت البلدان في الجولتين 1 و2 أن التأخيرات الحاصلة في تنفيذ المشروع على النحو المبين في خطط عمل وثائق ملخص المشروع، لا تزال تمثل تحديًا في عام 2019. ويبدو أن هناك تأخير في الوفاء بالآجال المحددة في وثائق التخطيط تتراوح مدته من ستة أشهر إلى سنة واحدة. ومن الأمثلة على أسباب هذا التأخير التي قدمتها البلدان ما يلي: التغييرات التنظيمية الداخلية؛ وعملية الموافقة على الموارد المالية وتعبئتها في الميزانية الوطنية لأنشطة الدستور الغذائي؛ وصعوبة اللقاء بالسلطات الوزارية المعنية بالسلامة الغذائية والدستور الغذائي؛ وقلة الخبرة بشكل عام ونقص في الموارد البشرية؛ وعدم توافر خبراء داخل البلد لتنظيم التدريب وحلقات العمل؛ والقيود الزمنية التي تفرضها متطلبات العمل الأخرى.

وكان التحدي المشترك الذي واجهته الجولة الثالثة هو الوقت اللازم للانتقال من مرحلة موافقة الصندوق الاستئماني للدستور الغذائي إلى مرحلة إنهاء وثائق ملخص المشروع وتوقيعها. وتعد وثيقة ملخص المشروع وثيقة مهمة لإدارة المشروع يتطلبها الصندوق الاستئماني قبل الشروع في تنفيذ أنشطة المشروع المتفق عليها. وتواصل منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية معالجة هذه القضايا لحلها في أقرب الآجال. ومن الأمثلة على ذلك العمل مع المسؤولين الإقليميين والتعاقد مع استشاري خبير في الدستور الغذائي -الذي ينبغي أن يكون على دراية جيدة بالصندوق الاستئماني أيضا - لمرافقة البلدان في عملية إنهاء وثيقة ملخص المشروع.

وفي ملاحظة جانبية مهمة، يتناول الصندوق الاستئماني هذه الفرصة للإقرار بأنه في وقت كتابة هذا التقرير، كان تسليم كافة المشاريع قد تأثر في الوقت الراهن بسبب جائحة كوفيد-19. وسيواصل الصندوق ترصد الوضع ومناقشته مع البلدان ونشر تدابير التخفيف حسب الضرورة للمساعدة في ضمان التسليم الشامل مع وضع الحد الأدنى للتأخير.

#### الجولة الرابعة دعوة لتقديم الطلبات

انطلقت الدعوة لتقديم الطلبات للحصول على تمويل الصندوق الاستئماني في 15 آب/أغسطس 2019 بمجموع 77 بلدا مؤهلا للتقديم (انظر الملحق 1 للحصول على قائمة البلدان المؤهلة). واستلم مجموع 18 طلبًا في النظام عبر الإنترنت في موعد أقصاه 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وفي كانون الأول/ديسمبر 2019، وهو الإطار الزمني النهائي المحدد لتسليم هذا التقرير، كان مجموع 16 طلبًا كاملا ومستوف لمعايير الفحص المسبق. وللمزيد من المعلومات، انظر الملحق 2.

التقسيم الإقليمي للطلبات:

- 4 طلبات من إقليم الدستور الغذائي في أفريقيا
- طلبان 2 من إقليم الدستور الغذائي في آسيا (بما يشمل الطلب المقدم من المجموعة المشتركة)

- طلبان 2 من إقليم الدستور الغذائي في أوروبا
- 4 طلبات من إقليم الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بما يشمل الطلب المقدم من مجموعة مشتركة)
- طلبان 2 من إقليم الدستور الغذائي في الشرق الأدنى
- طلبان 2 من إقليم الدستور الغذائي في منطقة جنوب غرب المحيط الهادئ

### جيم - تصريف الشؤون

عُقد الاجتماع السنوي للمجموعة الاستشارية للصندوق الاستئماني في 4 تموز/يوليو 2019. وقد اجتمعت اللجنة التوجيهية المعنية بالصندوق المؤلفة من أعضاء من أمانة الدستور الغذائي ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، عند الحاجة، عشر مرات خلال عام 2019.

### دال - جمع التبرعات في عام 2019

عُقد الاجتماع السنوي للجهات المانحة للصندوق كحدث جانبي، خلال فترة انعقاد الدورة 42 لهيئة الدستور الغذائي في 9 تموز/يوليو 2019. وقد حضر الاجتماع ممثلون من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وأمانة الصندوق وكذلك من ستة عشر بلداً. وقدم الاجتماع للمانحين السابقين والحاليين والمحتملين معلومات محدثة عن توقعات السيولة وأتاح فرصة لتبادل الآراء بشأن المساهمات المستقبلية. وأفادت مداخلات من جمهورية كوريا والنرويج إلى إمكانية تقديم مساهمات في المستقبل إلى الصندوق في عام 2020.

### هاء - الرصد والتقييم

يمكن الاطلاع على إطار الرصد والتقييم للجنة التوجيهية والمجموعة الاستشارية التابعتين للصندوق في الملحق 3. ويتناول هذا التقرير فقط المؤشرات على مستوى المخرجات المتعلقة بتنفيذ الأنشطة والتي يمكن قياسها سنوياً. وكان واحد من مؤشرات الأداء للنواتج (1-2) لا يزال قيد النظر حتى نهاية عام 2019 وبالتالي لا يرد هذا المؤشر أدناه. وعلاوة على ذلك، قررت اللجنة التوجيهية عدم رصد بعض المؤشرات إلا إذا نفذت الأنشطة (مثل الدورات التدريبية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حول الدستور الغذائي). وستقاس المؤشرات استناداً إلى مستويي النتيجة والهدف بعد الانتهاء من المشروع (مدة ثلاث سنوات). وستقيم مؤشرات البلدان المشاركة في الجولة الأولى في عام 2021.

التقييم الذاتي	بيانات الأداء	الهدف	القيم الأساسية في نهاية 2018	مؤشر الأداء
----------------	---------------	-------	------------------------------	-------------

### النتاج 1 - دعم البلدان يجعلها تحقق تقدماً مطرداً

أنجز	13 بلداً - 2019: بنين وبوليفيا وبوروندي وكوت ديفوار وكوبا وغامبيا وكينيا وملاوي ونيجيريا وجنوب السودان وجمهورية تنزانيا وتركمانستان وأوغندا	الزيادة الحاصلة سنوياً في العدد الإجمالي للبلدان المدعومة	10 بلدان - 2018: بوتان وبوركينا فاسو وكابو فيردي وغينيا والهند وهندوراس ومالي ونيبال ومقدونيا الشمالية ورواندا	1-1 - عدد فرادى البلدان التي حصلت على الدعم من خلال طلبات مقدمة من بلد أو مجموعة بلدان
	(27 ناتج تراكمي <sup>2</sup> )		(14 ناتج تراكمي <sup>1</sup> )	

### النتاج 2 - زيادة قدرات الموظفين التقنيين المشاركين في أنشطة هيئة الدستور الغذائي نتيجة تنفيذ أنشطة المشروع وتقاسم نتائج المشاريع والتدريب وحلقات العمل حول الصندوق الاستئماني التي تدعمها منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية.

أنجز	يُرد 25 نشاطاً نُفذ في عام 2019 في هذا التقرير ضمن فرع الأنشطة.	مجموعة واسعة من الأنشطة المدعومة <sup>3</sup>	غير متاح	1-2 - عدد ونوع الأنشطة المدعومة في بلدان المشروع (فرادى البلدان أو كعنصر من مجموعة بلدان)
أنجز جزئياً	تم توثيق قصة واحدة (غانا) في عام 2019. ومن المقرر أن تنتهي 3 بلدان من أصل 4 من البلدان المشاركة في الجولة 1 في عام 2020.	ينبغي أن يبيّن كل بلد في نهاية المشروع أنه قد نهج طرق عمل مختلفة	غير متاح	2-2 - ترد قصة واحدة سنوياً من كل بلد عن طرق العمل المختلفة للموظفين التقنيين المشاركين في أنشطة الدستور الغذائي في البلدان المدعومة (بما يشمل طرق المشاركة المختلفة في اجتماعات الدستور) كنتيجة لهذه المدخلات

<sup>1</sup> منذ بداية الصندوق الاستئماني 2 - 2016

<sup>2</sup> منذ بداية الصندوق الاستئماني 2 - 2016

<sup>3</sup> بما يشمل الأنشطة "المبتكرة" (التدريب على الدستور الغذائي والشراكة / علاقات الاتصال بين الجنوب والجنوب والتدريب المخصص وما إلى ذلك) وأوجه التآزر مع أنشطة منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية



التقييم الذاتي	بيانات الأداء	الهدف	القيم الأساسية في نهاية 2018	مؤشر الأداء
أنجز	14 مادة في المكتبة العامة للصندوق الاستثماري. وفي وقت إعداد هذا التقرير، كان الموقع الإلكتروني للصندوق الاستثماري في طور إعادة تصميمه وترحيل بياناته.	الزيادة السنوية لعدد النواتج / المخرجات <sup>4</sup>	12 مادة (النواتج/ المخرجات) في المكتبة العامة للصندوق الاستثماري.	2-3 - يتم تقاسم عدد النواتج / المخرجات من بلدان المشروع على نطاق واسع كي تتمكن جميع البلدان من استخدامها
أنجز جزئياً	أُبديت ملاحظات إيجابية في كافة حلقات العمل تقريباً ولكن لا يمكن قياسها بالنسبة المئوية.	معدل الرضا %80	غير متاح	2-5 - مستوى عال من الرضا بين المشاركين في الدورات التدريبية / حلقات العمل المنظمة و/أو المدعومة.

<sup>4</sup> كما هو موثق في مكتبة الصندوق الاستثماري المتاحة على الموقع الإلكتروني ويجري تقاسمه من خلال قنوات الاتصال الأخرى (مثل L-Codex والرسائل الإخبارية والتغريدات).

## واو - التقارير المالية

يقدم هذا القسم من التقرير الرصيد الأولي والمساهمات والنفقات والرصيد النهائي للصندوق الاستثماري في عام 2019.

بالدولار الأمريكي	الرصيد والإيرادات والنفقات
2 422 826	الرصيد المرحل من عام 2018 <sup>5</sup>
1 283 827	التبرعات المحصلة عام 2019
1 141 067	النفقات لعام 2019، بما يشمل تكاليف دعم البرامج
2 565 586	الرصيد النهائي في عام 2019

ترد أدناه، المساهمات والنفقات حسب فئة التكاليف للفترة الممتدة من 1 كانون الثاني/يناير - 31 كانون الأول/ديسمبر 2019.

2019 بالدولار الأمريكي	2018 بالدولار الأمريكي	فئة تكاليف الإنفاق	بالمساهمات بالدولار الأمريكي	المساهمات
555 537	223 244	دعم البلدان	138 889	فرنسا
4 434	624	إدارة المشروع	64 949	الهند
449 913	431 177	تكاليف الموظفين	133 760	اليابان
131 273	85 155	تكاليف دعم البرنامج	10 000	ماليزيا
1 141 067	740 200	المجموع (بما يشمل تكاليف دعم البرنامج)	16 734	نيوزيلاندا
			654 450	المملكة المتحدة
			265 045	الولايات المتحدة الأمريكية
			1 283 827	الإجمالي

استمرت التأخيرات في التأثير على تنفيذ المشروع في بلدان الجولة 2 و3 على معدلات الإنفاق للمشاريع، وهو ما تعكسه الأرقام المنخفضة لدعم البلدان في الجدول 3. ومع ذلك، فإن الأرقام المسجلة في عام 2019 تظل أكثر من ضعف الدعم المقدم للبلدان في عام 2018. وتكاليف الموظفين ثابتة لأن أمانة الصندوق تُشغل موظفا تقنيا واحدا وموظفا إداريا واحدا. وفي وقت تحرير هذا التقرير السنوي عام 2020، كانت اللجنة التوجيهية للصندوق الاستثماري للدستور الغذائي تعمل على إيجاد طرق لتبسيط النظم وتسريع التمويل لزيادة الدعم المالي السنوي للبلدان.

<sup>5</sup>تصويب: كان الرصيد في نهاية عام 2018 الوارد في التقرير السنوي لعام 2018 يبلغ 2 422 826 دولاراً أمريكياً، وليس 2 585 228 دولاراً أمريكياً.

## الملحق 1 - قائمة البلدان المؤهلة والبلدان التي تمول حاليًا إلى غاية 1 آب/ أغسطس 2019

يبلغ مجموع بلدان مؤهلة 104 بلدان، ويمكن أن يتغير هذا العدد بانضمام أعضاء جدد في هيئة الدستور الغذائي أو حدوث تغيير في حالة البلدان المؤهلة حاليًا. يشمل جميع البلدان ذات مؤشر التنمية البشرية المنخفض والمتوسط، وغيرها من البلدان الجزرية الصغيرة النامية المنخفضة والمتوسطة الدخل والبلدان النامية غير الساحلية ذات مؤشر التنمية البشرية المرتفع. ويشار إلى أقل البلدان نموًا والبلدان المنخفضة الدخل **بالخط العريض**. في حين يشار إلى جميع البلدان التي تدعمها حاليًا مشاريع الصندوق الاستثماري بوضع خط تحتها

أقاليم الدستور الغذائي					
أفريقيا (47)	آسيا (16)	أوروبا (9)	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (17)	الشرق الأدنى (5)	جنوب غرب المحيط الهادئ (10)
أنغولا، بنين، بوتسوانا، <u>بوركينافاسو</u> ، <u>بوروندي</u> ، <u>كابو فيردي</u> ، الكامبيرون، وجمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، ساحل العاج، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، إريتريا، إسواتيني، إثيوبيا، غينيا الاستوائية، <u>غامبيا</u> ، <u>غانا</u> ، <u>غينيا</u> ، <u>غينيا بيساو</u> كينيا، ليسوتو، ليبيريا، <u>مدغشقر</u> ، <u>ملاوي</u> ، <u>مالي</u> موريتانيا، موريشيوس، المغرب، <u>موزمبيق</u> ، ناميبيا، النيجر، <u>نيجيريا</u> ، <u>رواندا</u> ، <u>ساو تومي وبرينسيبي</u> ، <u>السنغال</u> ، سيراليون، الصومال، جنوب أفريقيا، <u>جنوب السودان</u> ، <u>توغو</u> ، <u>أوغندا</u> ، <u>جمهورية تنزانيا المتحدة</u> ، زامبيا، زيمبابوي	أفغانستان، <u>بنغلاديش</u> ، <u>بوتان</u> ، كمبوديا، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، الهند، إندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ملديف، منغوليا، ميانمار، <u>نيبال</u> ، باكستان، الفلبين، تيمور ليشتي، فييت نام	أرمينيا، أذربيجان، كازاخستان، <u>قيرغيزستان</u> ، <u>مقدونيا الشمالية</u> ، جمهورية مولدوفا، <u>طاجيكستان</u> ، <u>تركمانستان</u> ، أوزبكستان	بليز، <u>بوليفيا</u> ، <u>كوبا</u> ، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، السلفادور، غرينادا، غواتيمالا، غويانا، هايتي، <u>هندوراس</u> ، جامايكا، نيكاراغوا، باراغواي، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سورينام	مصر، العراق، السودان، الجمهورية العربية السورية، اليمن	جزر كوك، فيجي، كيريباتي، ولايات ميكرونيزيا الموحدة، ناورو، بابوا غينيا الجديدة، ساموا، جزر سليمان، توغا فانواتو

مصادر المعلومات:

[content/uploads/sites/45/publication/lcd\\_list.pdf](https://www.un.org/development/desa/dpad/wp-content/uploads/sites/45/publication/lcd_list.pdf)–<https://www.un.org/development/desa/dpad/wp> أقل البلدان نمواً

[update-http://hdr.undp.org/en/2018](http://hdr.undp.org/en/2018) مؤشر التنمية البشرية

[groups-lending-and-country-bank-world-https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519](https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519) البلدان المنخفضة الدخل

[/profiles-sids/country-http://unohrlls.org/about](http://unohrlls.org/about/profiles-sids/country) الدول الجزرية الصغيرة النامية

[/profiles-ldcs/country-http://unohrlls.org/about](http://unohrlls.org/about/profiles-ldcs/country) البلدان النامية غير الساحلية

## الملحق 2

### عملية تقديم الطلبات للصندوق الاستئماني للدستور الغذائي

افتتحت الجولة الرابعة لتقديم الطلبات في 15 آب/ أغسطس 2019 بمجموع 77 بلدا مؤهلا للتقديم. وكان أقصى موعد لتقديم الطلبات عبر النظام الإلكتروني محددًا في 30 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019. وتجري عملية التقديم وفق الخطوات التالية:

- تُقدم الطلبات عبر الإنترنت
- تقوم أمانة الصندوق الاستئماني بالفرز المسبق للطلبات وفقًا للمعايير المحددة
- تُرسل الطلبات إلى المسؤولين الإقليميين لدى منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية للتعليق عليها
- تخضع للتقييم من الفريق المعني بالمراجعة التقنية وفقًا للمعايير المحددة
- تُرسل توصيات الفريق المعني بالمراجعة إلى اللجنة التوجيهية
- تجري اللجنة التوجيهية المداولة والقرار النهائي
- يتم إخطار البلدان بقرار اللجنة التوجيهية

وكان قد استلم 18 طلبًا في الجولة الرابعة بما في ذلك طلبين جماعيين من كافة أقاليم الدستور الغذائي. وكان 16 طلبًا منها قد استوفى لمعايير الفرز المسبق وهي كالتالي:

- تقديم الطلب في الوقت المحدد
- يقدم الطلب مسؤول رسمي عن الاتصال فيما يتعلق بالدستور الغذائي معيّن في البلد أو في البلد القائد (في حالة الطلبات الجماعية)
- تقدّم جميع معلومات الاتصال الخاصة بالمسؤول الرسمي عن الاتصال
- يتم تحميل نموذج الطلب مكتملا على وجه التمام وموقعًا
- يتم تحميل خطة العمل مكتملة على وجه التمام
- يتم تحميل الميزانية مكتملة على وجه التمام
- يتم تحميل الجدولين الملخصين 1-5 و 2-5 المولدين عن أداة التشخيص

يقوم الخبير / الاستشاري بإجراء تقييم أولي لجميع الطلبات المستلمة ثم تصيح متاحة لتقييمها من قبل الفريق المعني بالمراجعة التقنية. ويخضع تقييم الطلبات للمعايير التالية:

- وجود بيّنات تبرز التعاون بين القطاعات خلال إعداد الطلب؛
- استخدام النتائج الواردة عن أداة التشخيص الخاصة بالدستور الغذائي لتصميم المشروع واتباع الأساس المنطقي؛
- تكون أهداف المشروع واضحة؛
- تكون مخرجات المشروع واضحة وقابلة للقياس وذات صلة بالمشروع وملائمة لتحقيق أهدافه؛
- تكون أنشطة المشروع واضحة ومحددة وقابلة للتحقيق وذات الصلة بالمشروع وملائمة لتحقيق المخرجات؛
- تكون الإشارة إلى الأطر الزمنية والمسؤولية عن تنفيذ الأنشطة واضحة؛
- تحديد كيفية ضمان استدامة النتائج بعد انتهاء دعم المشروع؛
- وضع ميزانية واقعية ومقبولة تتناسب مع خطة عمل المشروع؛
- تقييم الجودة الإجمالية للاقتراح.

تُرسل توصيات الفريق المعني بالمراجعة إلى اللجنة التوجيهية للتداول واتخاذ القرارات النهائية بشأنها.

## الملحق 3

## جدول الإطار المنطقي للصندوق الاستئماني 2 (تمت تنقيحه في عام 2018)

منطق التدخل	المؤشرات	القيم الأساسية	الغايات	مصادر التحقق ووسائله	الافتراضات
<b>الهدف العام: الأثر</b>					
يقصد بالآثار التأثير أو الانعكاسات الكلية للبرنامج. وترد هنا الآثار الطويلة الأجل على الظروف الاجتماعية والبيئية والاقتصادية التي يعالجها البرنامج					
أهداف المشروع تشارك البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على نحو مستدام في الدستور الغذائي	1 - إدراج بنود الميزانية الخاصة بتنفيذ أنشطة الدستور الغذائي في الميزانيات الوطنية	عدد البلدان التي تشير إلى المستويين 4 أو 3 أو أقل بشأن عناصر الممارسة الجيدة ذات الصلة * مع وجود بنود الميزانية الخاصة بأنشطة الدستور الغذائي المدرجة في الميزانيات الوطنية عند تقديم الطلب إلى الصندوق الاستئماني 2	عدد البلدان التي تنتقل إلى المستوى 3 أو المستوى 4 أو تظل في مستوى الممارسة الجيدة ذات الصلة في البلدان التي تلقت الدعم من الصندوق الاستئماني 2	تستخدم الأداة التشخيصية الخاصة بالدستور الغذائي قبل تقديم الطلب للحصول على مجموعة الدعم وبعد الانتهاء من المجموعة.	الالتزام السياسي المستدام للدستور الغذائي في البلدان توافر التمويل والوفاء بتحقيق التزام عالي المستوى على المستوى القطري

الافتراضات	مصادر التحقق ووسائله	الغايات	القيم الأساسية	المؤشرات	منطق التدخل
	إجراء استعراض منتصف المدة والتقييم النهائي و/أو التقارير النهائية للمشاريع ذات الصلة وإعادة استخدام أداة التشخيص	زيادة في عدد البلدان التي تستخدم نصوص الدستور الغذائي كأساس لوضع المعايير الوطنية في البلدان التي تلقت الدعم من الصندوق الاستئماني 2	أداة التشخيص. استقصاءات أمانة الدستور الغذائي بشأن استخدام هذا الدستور والنصوص ذات الصلة التي تجري قبل أن تنفذها لجان التنسيق الإقليمية	2 - درجة موافقة المعايير واللوائح الغذائية الوطنية مع نصوص الدستور الغذائي ذات الصلة (مؤقتة - لا تزال قيد المناقشة من قبل اللجنة التوجيهية للصندوق الاستئماني)	
<b>الهدف المحدد: النتائج</b>					
النتائج هي الفوائد أو التغييرات الإجمالية التي لوحظت على المدى القصير والمتوسط كنتيجة للبرنامج. من قبيل، هل غير الناس سلوكهم أو مواقفهم؟ هل اكتسبوا معارف أو مهارات جديدة؟					
الالتزام السياسي والاقتصادي لهيئة الدستور الغذائي في البلدان الموارد المتاحة لتمويل برامج الدعم المتعددة السنوات للبلدان / مجموعات البلدان	تقارير اجتماعات هيئة الدستور الغذائي وقوائم المشاركة	المشاركة المادية المستدامة في اجتماع واحد على الأقل من الاجتماعات ذات الأولوية لهيئة الدستور الغذائي سنويًا لجميع البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية	المشاركة المادية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في اجتماع واحد على الأقل من اجتماعات الدستور الغذائي في عام 2015	1 - المشاركة المادية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في اجتماعات الدستور الغذائي (التي لا يدعمها الصندوق الاستئماني 2)	<u>النتائج</u> زيادة قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على المشاركة في الدستور الغذائي



منطق التدخل	المؤشرات	القيم الأساسية	الغايات	مصادر التحقق ووسائله	الافتراضات
	2 - عدد التعليقات الكتابية الواردة من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية	عدد التعليقات الكتابية الواردة من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في عام 2015	زيادة في عدد التعليقات الكتابية من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية	تستخدم تقارير اجتماعات هيئة الدستور الغذائي كأساس لقواعد بيانات الصندوق الاستثماري 2	
	3 - التغييرات في النظام الوطني للدستور الغذائي في البلدان المدعومة والتي تؤدي إلى تحسين عمليات التأهب والمشاركة في العملية الدولية لهيئة الدستور الغذائي (مثل، تعبئة المزيد من الخبراء الوطنيين الذين يساهمون بنشاط؛ وزيادة معدل التمثيل من مختلف القطاعات والقطاعات الصناعية والأوساط الأكاديمية؛ وكذا زيادة عدد أعضاء لجن التنسيق الوطنية المشاركين في إعداد التعليقات الكتابية...).	الحالة كما حددت من خلال استخدام أداة التشخيص الخاصة بالدستور الغذائي	حدوث تغيير إيجابي في العناصر التي ركزت عليها خطة العمل القطرية المدعومة في 80% من البلدان.	تُستخدم الأداة التشخيصية الخاصة بالدستور الغذائي قبل تقديم الطلبات للحصول على مجموعة الدعم وبعد الانتهاء من مجموعة الدعم	
<b>المخرجات</b>					
المخرجات هي نتائج المدخلات والأنشطة المنفذة في إطار البرنامج. من قبيل، كم عدد الأشخاص الذين شاركوا؟ كم عدد الدورات التي نُظمت؟ هل تحقق الوصول إلى الجمهور المستهدف؟ ماهي المنتجات الملموسة المتوصل إليها؟					

منطق التدخل	المؤشرات	القيم الأساسية	الغايات	مصادر التحقق ووسائله	الافتراضات
النتائج 1 - دعم البلدان يجعلها تحقق تقدماً مطرداً	1-1 - عدد البلدان الفردية المدعومة من خلال الطلبات التي تقدمها البلدان أو المجموعات	غير متاح	الزيادة الحاصلة سنوياً في العدد الإجمالي للبلدان المدعومة	قواعد بيانات الصندوق الاستئماني 2 والتقارير السنوية	أمانة الصندوق. يتوفر ما يكفي من الموظفين والتمويل ولديهم الموصفات اللازم توفرها لدى الموظفين للقيام بالأنشطة، بما يشمل الدعم من موظفي منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وتوافر موارد بشرية كافية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للقيام بالأنشطة المخطط لها الرامية إلى تنمية القدرات. وضع إجراءات فعالة لتقديم مجموعات الدعم. طلب الدعم التي
النتائج 2 - زيادة قدرات الموظفين التقنيين المشاركين في تنفيذ أنشطة هيئة الدستور الغذائي بفضل أنشطة المشروع وتقاسم نتائج المشاريع ودورات التدريب وحلقات العمل حول الصندوق الاستئماني التي تدعمها منظمة الأغذية والزراعة /	1-2 - عدد ونوع الأنشطة المدعومة في البلدان التي يتخذ فيها المشروع (كبلد فردي أو كعنصر من مجموعة بلدان)	غير متاح	يتبين أن 80% من مجموعات الدعم هي "على المسار الصحيح" من تنفيذها	استلام النتائج المنشودة من البلدان المدعومة (في انتظار دفع الشريحة التالية). التقارير المرئية. التقارير المرئية السنوية.	تقدمها البلدان. مستوى كاف من الالتزام الإداري للبلدان وقدرتها على تقديم الطلبات للحصول على مجموعات الدعم وتنفيذها.
	2-1 - حالة تنفيذ مجموعة الدعم مقارنة بخطة النشاط	عدد مجموعات الدعم المنفذة	مجموعة واسعة من الأنشطة المدعومة بما فيها الأنشطة "المبتكرة" (التدريب حول الدستور الغذائي والشراكة / أنشطة التواصل بين الجنوب والجنوب والتدريب المخصص وما إلى ذلك) وتحديد أوجه التآزر مع أنشطة منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية	خطط نشاط البلدان المدعومة	

منطق التدخل	المؤشرات	القيم الأساسية	الغايات	مصادر التحقق ووسائله	الافتراضات
منظمة الصحة العالمية.	2-2 - ترد قصة واحدة سنويا من كل بلد عن طرق العمل المختلفة للموظفين التقنيين المشاركين في أنشطة الدستور الغذائي في البلدان المدعومة (بما يشمل طرق المشاركة المختلفة في اجتماعات الدستور) كنتيجة لهذه المدخلات	غير متاح	في نهاية عملية دعم المشروع، كان كل بلد قد قدّم طريقة أو اثنتين لتوضيح أن الموظفين التقنيين المشاركين في أنشطة هيئة الدستور الغذائي قد تعاملوا بشكل مختلف مع الدستور الغذائي كنتيجة لهذا المشروع	التقارير المرحلية. التقارير المرحلية السنوية. تقارير المشروع النهائية.	
2-3 - يتم تقاسم عدد من النواتج / المخرجات الواردة من بلدان المشروع على نطاق واسع كي تتمكن من استخدامها جميع البلدان	يصنف عدد من النواتج / المخرجات في المكتبة العامة للصندوق الاستئماني في نهاية عام 2018		زيادة عدد النواتج / المخرجات المتاحة في المكتبة على الموقع الإلكتروني للصندوق الاستئماني ومشاركتها من خلال قنوات الاتصال الأخرى (مثل L-Codex والرسائل الإخبارية والتغريدات)	معلومات عن أمانة صندوق الدستور الغذائي	
2-4 - عدد البلدان والأشخاص (مصنفة حسب الجنس) المشاركين في أنشطة التدريب الخاصة بالدستور الغذائي لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية التي نظمها و/أو دعمها ماليًا الصندوق	غير متاح		زيادة في عدد الدول والأشخاص المشاركين. تحسن في مستوى التوازن بين الجنسين في صفوف المشاركين	قوائم بأسماء المشاركين في تقارير الأنشطة التدريبية	

الافتراضات	مصادر التحقق ووسائله	الغايات	القيم الأساسية	المؤشرات	منطق التدخل
				الاستثماني للدستور الغذائي	
	نهاية التدريب وتقييم حلقات العمل	معدل الرضا 80%	غير متاح	2-5 - مستوى عال من الرضا بين المشاركين في الدورات التدريبية / حلقات العمل المنظمة و/أو المدعومة.	
	اختبارات ما قبل وبعد حلقات العمل	اتضح لدى ما لا يقل عن 50% من المشاركين زيادة في اكتساب المعارف	ما قبل إجراء الاختبار الموجز	2-6 - زيادة القدرة استنادا إلى قياس المعارف قبل وبعد الدورات التدريبية / حلقات العمل	